



# EUGENIO BOTI CARBONELL

Ferretería

mayor, 13, 15 y 17

## NO MAS VELLO

LAS SEÑORAS que tengan vello ó pelo en la cara ó en cualquier parte del cuerpo pueden destruirlo empujando **DEPILATORIO POLVO COSMETICOS DE FRANCH.** No irrita el cutis. Es el más económico, 25 años de éxito. No tiene rival. Precio 2'50 pesetas bote. Se remite por correo certificado anticipando pesetas 3'50 en sellos, **BORRELL, farmacéutico ASALTO, 52, BARCELONA.** De venta en todas las droguerías y perfumerías.

## CEREVISINA

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

Este medicamento, bien dosificado y de fácil conservación, posee en ligero volumen, igual actividad que la mejor levadura fresca, sin presentar en sus efectos la irregularidad de ésta. La expendemos en forma granulada para facilitar su empleo, y se disuelve rápidamente una vez en contacto con el agua.

La Cerevisina da maravillosos resultados en el tratamiento de los furúnculos, que hace desaparecer. En enfermos dañados de psoriasis, herpes ó eczema, ha tenido el mejor éxito, mejorando en breve el estado general. La Cerevisina se recomienda también en el tratamiento del acné, de la urticaria, etc. La Cerevisina no ocasiona, como ciertas levaduras frescas, pesadez de estómago ó gases ácidos y los dispepticos pueden usarla sin inconveniente.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

**CÓLICOS  
DIARREA  
DISENTERIA**

## CREMA de BISMUTO DE GRIMAULT Y C<sup>ia</sup>

Medicamento heróico, corta en breve plazo Cólicos, Diarrea, Disenteria, Gastritis, Gastralgias, Dolores de Estómago, Diarreas coleriformes.

LA CREMA obra con mas rapidez que los polvos.

Paris, 8, rue Vivienne y todas las Farmacias



Imprenta de "EL TRADUDOR"

En este establecimiento, que cuenta con todos los adelantos de la tipografía moderna, encontrará el público a la par que una esmerada y elegante impresión y una economía incomparable.

Progreso, 6 y Mayor, 53

## DEPILATORIO "VENUS"

preparado por la casa J. LL. PRUNES

DESPECHO: GOBERNADOR, 6, BARCELONA

Con una sola aplicación desaparece al momento el vello de cualquier parte del cuerpo pudiendo usarlo las personas más delicadas, puesto que el reconocido ha resultado ser completamente inofensivo.

Se mandarán prospectos gratis a quien mande una tarjeta con las señas.

Precio: 5 pesetas franco. Se remite certificado por el correo, mandando 6 pesetas en sellos u otra forma de fácil cobro.

Se vende en Alicante: Jaquin Pallás, Princesa, 6; Romero y Compañía, Princesa, 5; Vidal de A. Gil, Mayor, 5; Sucasora de A. B. Salbes, Labradores, 8; Soler López, plaza de Isabel II, 20; Gómez Mora, Mayor, 23; Francisco Molins, Mayor, 43, y Julio Parreño, 26.

## BAZAR PRINCESA

DE

J. Berna y compañía

La que más barato vende

Completo y variado surtido en muebles de todas clases; sillerías tapizadas y de rejilla; camas de hierro y madera de haya, nogal y caoba; somieres especiales; inmensa variedad en vajillas, porcelana, cristalería, lampistería y aparatos para luz eléctrica y sus accesorios; batería de cocina, cubiertos de metal blanco, objetos de capricho y fantasía, juguetes y otros artículos; servicios para café, fondas y casas de darterías; y mercaderías en objetos con vistas é inscripción de «Recuerdo de Alicante».

PRECIO FIJO.—Princesa, número 10. Fernando, número 10.

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASANTANTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, Isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 23 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carupano, Coro y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, pasando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bimestral saliendo de Barcelona el 25 de Enero y el 15 de Julio y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tángier.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tángier: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la compañía da alojamiento muy cómodo y trata esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Representante en Alicante, D. Carlos Faes, Esplanada 55.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

### SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

al que prescriben CAPSULAS de SÁNDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veintiseis años de éxito creciente. Unica aprobada y reconocida por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y reconocidas prácticas diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Precio 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y Principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedid Sándalo Pizá—Despecho de imitaciones.

De las especialidades conocidas para curar las enfermedades del «Estómago e intestinos» la única verdad que la ciencia ha comprobado sus excelentes resultados en los ensayos hechos en los hospitales de Madrid, por las eminencias médicas, doctores Mariani, Hergueta, Medenaveitia, Huertas, Pérez Valdés, Estévez, Montoya y otros, es la ESTOMACALINA ALFAGEME, pudiendo comprarlo con tomar una botella.

ESTOMACALINA ALFAGEME

Precio 4 pesetas botella. Conde de Romanones, 8, y 10, maciá, MADRID.

### Noticias generales

El Tribunal Supremo ha dictado sentencia en un recurso en que se discutió una cuestión de derecho común, en sentido negativo.

La cuestión que se discutía es si pueden devengarse honorarios por las operaciones particionales de una herencia los contadores partidores que no sean letrados.

Mr. Collin, diputado por Argel, ha pedido al Ministro de Comercio francés para que haga gestiones cerca del Gobierno español con objeto de que cese la onerosa vigilancia que viene ejerciendo la aduana española en los puertos de la Península.

Los buques que hacen escala en España están, cuando lleven tabaco a bordo, en la obligación de abonar a un vigilante de aduanas cantidades que varían entre 40 y 100 francos, según el tiempo que permanezca atracado el barco.

Estas exigencias causan grandes perjuicios a los exportadores de tabaco argentino, puesto que las Compañías de navegación se niegan a embarcar tabaco a bordo de los buques que hayan de entrar en puertos españoles.

Muchas veces, en efecto, se da el caso que el importe de los gastos originados por dicho servicio de vigilancia supera el valor del tabaco embarcado.

El gran pintor americano Mr. Juan S. Sargent ha terminado el retrato al óleo que estaba haciendo del venerable maestro de canto D. Manuel García.

El retrato, junto con un álbum en que constarán los nombres de los suscriptores a este regalo, con que obsequian al Sr. García sus amigos desde diferentes partes del mundo, serán presentados al maestro en los salones de la Real Sociedad Médico. Quirúrgica de Londres, en presencia del embajador de España y de representantes de las Sociedades laringológicas de Alemania, Francia, Bélgica, Holanda y otros países.

La ocasión es extraordinaria por más de un concepto, no habiendo memoria de que persona de la edad del agraciado se haya hecho retratar al óleo antes que él. No se sabe que existan retratos fotográficos del Sr. García, y para conceder un recuerdo a los que contribuyen al obsequio, se sacarán fotografiados del cuadro.

La presentación del retrato y el álbum se verificará el 17 de Marzo, centésimo cumpleaños de nuestro ilustre compatriota.

En la alta montaña de la provincia de Gerona ha nevado copiosamente.

En Barcelona se trata de constituir una liga contra el duelo y cuyos propósitos son ejercer una continua propaganda en la Prensa, en la tribuna y en todas las esferas sociales, en contra de la costumbre del duelo, a fin de mantener a la opinión en esta corriente, en que va entrando, ya con la publicación de artículos en los periódicos, ya promoviendo asambleas, ó bien repartiendo, por medio de hojas impresas, los escritos de los muchos publicistas que del asunto se han ocupado, y de los que en lo sucesivo dediquen sus plumas a tan humanitario fin.

La «Gaceta» publica los nombres de los individuos que han de constituir el Tribunal que juzgue las oposiciones a la plaza de oficial primero de Administración civil, vacante en la plantilla de las Inspecciones generales de Sanidad.

Ha zarpado del puerto de la Habana, con rumbo a la Nueva York, el vapor correo «Montevideo», de la Compañía Trasatlántica.

La «Gaceta» publica un decreto declarando que el tipo medio de los cambios en la segunda quincena de Febrero último, ha sido de 31'35 por ciento.

Por fin se ha resuelto. Hoy ya no han de tener sentirse molestadas por indiscretas miradas las señoras que tengan el cutis con un excesivo desarrollo del vello.

Con el *Depilatorio Venus*, se ha resuelto que existe un preparado que, siendo eficaz para la destrucción del vello, es al propio tiempo un producto completamente inofensivo y que con su sencilla aplicación se consigue limpiar el cutis de este ridículo enemigo de la belleza, al mismo tiempo que le da una tierna frescura y elegante suavidad.

Los innumerables testimonios que obran en poder de la casa que tiene el secreto de su preparación y el éxito cada día creciente que le dispensa el público son la mejor prueba de que sus resultados son siempre satisfactorios.

Se venden en todas las buenas perfumerías a 5 pesetas frasco.

### A COSAS ÚTILES

#### PARA LAS ELECCIONES DE DIPUTADOS PROVINCIALES

En la imprenta de este periódico se imprimen candidaturas a diez pesetas el millar.

También se hacen toda clase de impresos referentes a las citadas elecciones, Pago anticipado.

#### BIENORRAGIA

Curación radical en cuatro ó cinco días con la «Inyección Gómez Mora», por sí sola basta para ultimar la curación y no es necesario molestar ni perjudicar el estómago con cápsulas distintas. Mayor, números 23 y 25, farmacia, Alicante.

### ¿Queréis curar las fiebres palúdicas?

#### Usad el ESANOFELE

#### Noticias de la prensa médica

El nuevo periódico «Progreso Médico», Revista de Higiene y Medicina práctica, que se publica en Barcelona, refiere en un notable artículo, titulado «La Moderna terapéutica», algunos de los juicios, declaraciones y certificados importantísimos de varios ilustres doctores acerca del empleo del medicamento **Esanofele** en el tratamiento de las fiebres palúdicas, intermitentes, tercianas, etc.

El **Esanofele** preparado pilular de la casa F. Bisleri, de Milán, ha sido experimentado con gran éxito en Italia, España, república Argentina, México, etc., y ha dado resultados inmejorables.

De él escribe entre otros, el Doctor D. T. de Echevarría: «En un caso de paludismo inveterado he dado el **Esanofele** de Bisleri y cuando los medios clásicos no me habían dado resultado, con el preparado en cuestión obtuve la desaparición de una fiebre inveterada palúdica, sin que hasta la fecha haya vuelto a reaparecer» como acostumbraba á hacerlo cada quince ó veinte días en el individuo objeto de mi ensayo.—Puebla de Montalván (Toledo), 3 de Noviembre de 1903.

Depósito general: D. Alfredo Rolando.

Barcelona, Bajada S. Miguel, 1. Se encuentra en todas las buenas farmacias.

### VENTA

Se vende una prensa de imprimir, de hierro, sistema Stanhop, en muy buen estado, y una prensa de satinar, de madera y hierro.

Para tratar de la venta de ambos efectos dirigirse a la imprenta de este periódico.

### Doctor Arnal

#### OCULISTA

Se ha establecido (por razón del clima) en Alicante, el reputado médico oculista DR. ARNAL, el cual ha instalado su clínica Oftálmica con todos los adelantos modernos, Eslanada de España, núm. 1, principal, derecha.

Dedicado hace treinta años al estudio exclusivamente de las enfermedades de los ojos, son innumerables los enfermos desahuciados a quienes ha devuelto la vista con sus específicos y arriesgadas operaciones.

#### HONORARIOS MÓDICOS

Horas de consulta: de 10 á 1 tarde. Eslanada de España, núm. 1, principal, derecha.—(Casa de Alberola).—ALICANTE.

#### Juan Rubert

AGENTE DE ADUANAS.—Alicante.

## The Mutual Life

INSURANCE COMPANY OF NEW-YORK

(Compañía de Seguros sobre la vida)

La más antigua de América

La más grande del mundo

Su activo (fondo de garantía) excede de 440 millones de pesos oro.

Desde su organización en el año 1843, hasta el 31 de Diciembre 1904, The Mutual Life Insurance Company of New-York ha satisfecho á sus tenedores de pólizas y ha acumulado para ellos, más de mil ciento seis millones de pesos oro (1.106 701 837) cantidad que representa casi doscientos diez y nueve millones más que lo que por igual concepto haya pagado y acumulado Compañía alguna.

Su activo (fondo de garantía) acumulado de pesos oro 440 978.371,16 es casi treinta y un millones más que el Activo de cualquiera otra Compañía.

Para informes dirigirse al Delegado en esta provincia, D. Juan Navarro de Castro, Plaza de Castelar número 2 segundo, ó Calle de la Princesa número 2 Alicante.

### EL FERRO-ARRIL

Aduaneta de Ferreteria, Quincalla y Bateria de cocina

MENDEZ NUÑEZ 31.

Tegidos metálicos, grillajes y enteladuras de seda para molinería.—Zapapicos, Picos, Bates y Palas para construcción de vías y carreteras, Tornillería y clavazón, Cocinas y medias cocinas económicas, tostadores y molinos para café.—Escopetas finas de caza y toda clase de armas cortas.—Básculas, pesas y medidas sistema métrico decimal.—Cintas métricas metálicas.—Perfumería fina del país y extranjera de las mejores fábricas.

#### TURRONES

DE

Antonio Lopez Jerez

El acreditado y sin rival fabricante de turrones D. Antonio López Jerez, ofrece como en años anteriores á su numerosa clientela y al público en general, sus inmejorables turrones que tan justa fama le han dado, un gran surtido de dulces secos, peladillas de Alcoy, cascas de Valencia y los riquísimos pasteles de Lotería que se expenden frescos diariamente.

Los precios son especiales por lo económicos, sirviéndose con puntualidad á cuantos pedidos se hagan á esta casa, tanto para la población como para fuera de ella.

Pasaje de Américo

### Leche de cabra

La vende de superior calidad, á treinta céntimos el litro, plaza de Isabel II, al lado de la administración de Loterías.

También se vende al mismo precio, desde la cinco de la mañana hasta las diez de la noche, en la plaza de Santa Teresa, número 90. Ordeñada de las cabras, á cincuenta céntimos.

### TOS

Tose el que quiere, pues ninguna tos resiste 24 horas á los Biscochos Pectorales Roselló, Caja, 2 reales; frasco, 6. Farmacias y droguerías. Depósito en Alicante, farmacia de Aznar.

## ANÉMICOS

¿¿¿QUEREIS LA SALUD??



Tomad el

### LICOR RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y CAFÉS DEPOSITO: BAJADA S. MIGUEL-1 BARCELONA.

### E. Boti Carbonell

CALLE MAYOR. — GRAN SURTIDO de ferreteria, herramientas, quincalla y perfumetería.

Las constructores de obras, carpinteros, herreros y albañiles, encontrarán mucha variedad de artículos á precios ventajosísimos, como lo tiene acreditado dicho comercio.

### Aviso

Por retirarse el dueño del negocio se vende ó se traspasa con existencias ó sin ellas un establecimiento de ultramarinos situado en una de las mejores calles de esta Capital.

Para más detalles dirigirse á la administración de este periódico, San Fernando, 21. 3.º

IMPRENTA DE EL GRADUADOR

## ANUNCIOS RECOMENDADOS

### Gonzalez Hermanos

(Casa Maylin)

Plaza del Progreso, 7, y Mayor 38 y 40.—ALICANTE.

Camas de hierro y de madera de haya y nogal.—Sillas y muebles de todas clases.—Lampistería, cristalería y artículos de capricho.—Lámparas para electricidad y sus accesorios.—Molduras para cuadros.—Objetos con vistas ó inscripción.

### Recuerdo de Alicante

## FABRICA DE GUANOS

Marca registrada **LA CAMPANA**

**R. Guillén López é hijo. BANQUEROS**

ALICANTE

Guanos para toda clase de cultivos.—Análisis garantizados. DESPACHO. San Fernando 45. ALMACENES.—Eslanada de España.—Alicante.

### La Papelera Española

SOCIEDAD ANONIMA.—BILBAO

Depósito general, núm. 1.—Sagasta 53.—ALICANTE.

Papeles blancos lisados, satinados; satinados, producción especial; encolados á la gelatina. Couchés blancos. Couchés pintados por una cara. Especial para máquinas de escribir. Comercial. Secantes en blanco y color, Papel para periódicos.

Papeles para pintados, en blanco y colores.

Papel especial para sobres.

De embalaje corriente. De embalaje especial. Papel higiénico. Estracilla fosforoso.

Papel de todas clases y para todos usos.

Artículos manipulados de todas clases.

Sobres en blanco y color. Libretas de todas clases y tamaños. Carnets. Libros de Comercio de todas clases, formas y rayados. Copiadores de cartas, completo surtido. Bloks para notas. Talonarios de recibos de inquilinato, vales, cheques etc. Targetas, numeroso y variado surtido. Papel rayado. Álbums de dibujo. Carpetas. Estuchería de la más lujosa á la más económica etc. etc. etc.

Sagasta 1 Alicante.

### EMULSION Gomez Mora

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos. Las madres encontrarán un remedio eficaz para curar el escrofulismo, raquitismo y demacración en sus hijos. Los que padecen de afecciones pulmonares, catarras crónicos, tisis en primer período y otros padecimientos del pecho, consiguen con esta Emulsión aliviarnos y curarnos con el uso continuado de ella. Precio del frasco 1'25 pesetas, id. grande 2'50 id. Por litros á 4 pesetas. Cada litro equivale á cinco botellas de «Emulsión Scott's». Esta Emulsión se prepara también al guayacol, á la creosota y con glicerofosfatos, sin alterar el precio.

### Antibilioso y digestivo de GOMEZ MORA

Los que padezcan de accesos biliosos, malas digestiones, estreñimiento, jaquecas, mareos, fetidez de aliento y erupciones de carácter herpético, no deben usar otro medicamento que el *antibilioso y digestivo* de Gómez Mora. Cura todas estas afecciones con tal rapidez y con resultados tan satisfactorios que no queda duda al que emplea un solo frasco.—Precio, 2 pesetas botella.

### Vino tridinámico de F. GOMEZ MORA

A la nuez de cola, quina y glicerofosfatos preparado con vino Jerez de las mejores marcas, tónico y reconstituyente. Con uso se curan en breve tiempo las enfermedades nerviosas, neurastenia, anemia, raquitismo, digestiones difíciles, debilidad general por nutrición defectuosa ó enfermedad insustituible en las convalecencias). 4 pesetas frasco.—Estas especialidades se venden en la farmacia de su autor, Mayor 23 y 25.

